

# Ohio Slavic and East European Newsletter

Published for the Slavic Studies Community in the  
State of Ohio by the Center for Slavic and  
East European Studies, The Ohio State  
University, 230 West 17th Ave.,  
Columbus, Ohio 43210  
Philip D. Stewart  
Editor

OSEEN is published twice a month during the academic year. It is mailed free of charge to all those on our mailing list. If you are not on our list and wish to receive OSEEN regularly, please let us know.

OSEEN welcomes news items and notices of Slavic interest from around the State. Items of less than one page in length are carried without charge. Deadlines for the receipt of material are the Monday preceding the first and third Thursdays of each month. The deadline for the next issue is May 30.

For further information please call one of the following numbers (area code 614): Editor: 888-0962 or 422-2248; Slavic Center 422-8770.

NOTICE TO OSEEN READERS AND CONTRIBUTORS: The next issue of OSEEN will be the final number to appear during the 1976-1977 academic year. The first issue in the fall will be September 22, 1977. If you have announcements about programs this summer, or September and October, please get them in NOW so that they will appear in the June 2nd issue.

## OHIO SLAVIC CALENDAR

- |        |  |
|--------|--|
| May 28 | -WOSU Radio Series (11:00 a.m.) 8.20 AM<br>Dr. George Hoffman, "Energy Problems of Eastern Europe" |
| June 6 | -WOSU-TV, 6:00 - 7:00 p.m., "Languages in Contact: The<br>Case of Southeastern Europe" (1237)      |
| June 6 | -WCBE-FM, 4:30 p.m., "Music of the Balkans" (1267)   |

## NEH CHALLENGE GRANTS

(1260) THE NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES CHALLENGE GRANTS have been authorized as a part of the 1976 amendment to the National Foundation on the Arts and Humanities Act to help humanities institutions improve their financial stability by stimulating new or increased support from the public.

Congressional action for the funding of the CHALLENGE GRANT program is not expected before the spring of 1977. However, to enable potential applicants to begin planning, a brochure containing general information and preliminary guidelines is now available. The brochure discusses the following: objectives of the NEH CHALLENGE GRANT program; use of NEH CHALLENGE GRANTS; bicentennial CHALLENGE GRANT projects; grant amounts; eligibility; sources of matching funds; method of NEH CHALLENGE GRANT awards; time table; notice of intent; application; and examples of possible NEH CHALLENGE GRANT projects.

To receive this brochure, please contact: NEH CHALLENGE GRANTS - Inquiries, MS-800, National Endowment for the Humanities, Washington, D.C. 20506.

## AAASS NATIONAL MEETING - COLUMBUS, OHIO - OCT., 1978

(1261) Alfred S. Senn, Professor of History at the University of Wisconsin has been named Chairman of the Program Committee for the October, 1978 National Meeting of the AAASS to be held in Columbus, Ohio. Individuals interested in presenting papers or with program suggestions should get in touch with Professor Senn.

Leon I. Twarog, Director of Ohio State's Center for Slavic and East European Studies, has been appointed Chairman of the Local Arrangements Committee.

## McMASTER CONFERENCE ON POLAND AND UKRAINE: PAST AND PRESENT

(1262) A conference on Poland and Ukraine, their past and present, will be held at McMaster University from October 20 through 22, 1977. Themes of the sessions include "historical legacy", "cultural relations", "economic ties and communications", "political problems", and "historiography". A total of sixteen papers are to be presented at the conference. These papers will be available to those who have preregistered for the conference. For further information, or preregistration, contact: Professor P. J. Potichnyi, Conference Chairman, Department of Political Science, McMaster University, Hamilton, Ontario L8S 4M4.

## THE 1978 MIDWEST SLAVIC CONFERENCE ANNUAL MEETING

(1263) The 1978 annual meeting of the Midwest Slavic Conference will be held at Indiana University in Bloomington, Indiana, on April 14-16, 1978. Alexander Rabinowitch, Director of the Indiana University Russian and East European Institute, has been named Program Chairman, and Rodney Sangster, Director of the Indiana University Slavic Language and Area Center, is in charge of local arrangements. Current plans call for sessions representing all major disciplines, with emphasis on interdisciplinary themes and new and comparative approaches to teaching and advanced research in the field of Russian and East European studies.

Interested persons are invited to submit suggestions for papers and panels to: Alexander Rabinowitch, Russian and East European Institute, Ballantine Hall 565, Indiana University, Bloomington, IN 47401, (812) 337-7309.

## COORDINATION OF CULTURAL EVENTS IN THE COLUMBUS AREA

(1264) The Greater Columbus Arts Council solicits the cooperation of any group that intends to organize a cultural event in the Columbus area, especially during June, July, or August, but as well during the 1977-1978 season. The Council lists planned events in the Calendar of the Arts which is published as a public service in the Guide Section of the Sunday Columbus Dispatch. It also prepares a Master Calendar for all groups to help avoid scheduling more than one major cultural performance on any specific day. For further information, contact: Harriet H. Parker, Greater Columbus Arts Council, Inc., Calendar Committee Chairman, 50 West Broad Street, Columbus, OH 43216, telephone (614) 451-7140.

## 1984 MIDWEST SLAVIC CONFERENCE TO BE HELD AT OHIO STATE

(1265) The Executive Committee of the M.S.C., at its meeting at Ann Arbor on May 6, 1977, accepted the bid by The Ohio State University to host the M.S.C. in the spring of 1984. The schedule of meetings for the next few years is: 1978 - Indiana University; 1979 - University of Minnesota; 1980 - University of Cincinnati; and 1984 - Ohio State University.

### HISTORY OF UKRAINIANS IN OHIO PLANNED

(1266) Dr. George P. Kulchycky, Associate Professor of History at Youngstown State University, is in the process of researching the history of Ukrainians in Ohio. The projected work is to be completed by the end of 1977. Anyone having information, sources, pictures, or memoirs on the subject, please kindly contact or send materials to: Dr. George P. Kulchycky, Associate Professor of History, Youngstown State University, Youngstown, OH 44555. All materials will be promptly returned or, if desired, placed in a museum or library interested in the subject for safekeeping.

### BALKAN MUSIC TO AIR ON WCBE-FM

(1267) WCBE-FM (90.5 MHz) of Columbus recently announced a new program in Macedonian and English. It is entitled "*Music of the Balkans*". The program will feature music from the Balkan countries every Monday at 4:30 p.m. and on Saturdays at 10:30 a.m.

A special feature of the series is that listeners will be invited to send in requests. Send yours to: MUSIC OF THE BALKANS in care of WCBE-FM, 270 E. State Street, Columbus, OH 43215.

### BIBLIOGRAPHY OF SLOVENE NATIONAL MINORITIES IN AUSTRIA AND ITALY

(1268) Stefan Slak of the University of Toledo has recently published a listing of recent research on various aspects of Slovene minority problems, in the Society for Slovene Studies Newsletter, No. 8, for Spring, 1977. The 65 items listed include such topics as Slovene language use, the issue of Trieste, and Slovene culture.

### EAST EUROPEAN PEASANTRIES - SOCIAL RELATIONS: AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF PERIODICAL ARTICLES

(1269) East European Peasantries - Social Relations: An Annotated Bibliography of Periodical Articles, compiled by Irwin T. Sanders, Roger Whitaker, Walter C. Bisselle; Boston: G. K. Hall & Co., 1976, 179 p., \$12.

This useful compilation grows out of the Symposium on East European peasantries sponsored by the Interuniversity Consortium for East European Studies (Boston, Brown and Harvard Universities). A total of ten seminars were held. The Ford Foundation sponsored this effort. The references in this bibliography refer to articles collected by the authors and now bound in thirty volumes, by countries, and available in the Reference Room of the Mugar Library at Boston University. Irwin Sanders, Prof. Emeritus of Sociology at Boston University, is the acknowledged doyen of American social scientists with concerns in Eastern Europe. The broad coverage reflects his wide ranging interests.

Source: Society for Slovene Studies Newsletter, No. 8, Spring 1977, p. 27.

## SLOVENE ETYMOLOGICAL DICTIONARY

(1270) Slovene Etymological Dictionary. - The first volume of Etimoloski slovar slovenskega jezika (Etymological Dictionary of the Slovene Language), Ljubljana: Mladinska knjiga, has just been published. The whole dictionary will contain four or five volumes and about 1,200 pages. It is anticipated that the remaining volumes will appear at two-year intervals. The first volume has 270 pages, contains about 2800 entries from A to J and costs 450.00 dinars. The dictionary can only be ordered as a whole, with the first volume payable now. Send orders to Mladinska knjiga, 61001 Ljubljana, Titova 3, Slovenia - Yugoslavia.

Source: Society for Slovene Studies Newsletter, No. 8, Spring 1977, p. 28.

## INTENSIVE RUSSIAN OFFERED AT KENT STATE THIS SUMMER

(1271) Complete one year of Russian in ten weeks at Kent State University this summer. In Summer I (June 20 - July 22) the Department of Germanic and Slavic Languages and Literatures will offer eight quarter credit hours of elementary Russian (class meets from 9:00 to 12:25 Monday through Thursday) followed in Summer II (July 25 - August 26) by four quarter credit hours (class meets from 9:00 to 10:40 Monday through Thursday). For further information, call: Prof. Herman K. Doswald, Chairman, (216) 672-2291.

## POSITION AVAILABLE IN RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

(1272) Rutgers, the State University of New Jersey, recently announced an opening for an outstanding undergraduate teacher for all levels of Russian language, and 19th and 20th Century Literature in Russian. The candidates second specialization should be in Polish, Ukrainian, or Comparative Slavic Literatures. Required are the Ph.D. or A.B.D., flawless Russian and superior teaching credentials. Rank is Assistant Professor or Instructor according to credentials. Salary is negotiable. Qualified persons who are interested should send a vita to Marie M. Collins, Chairperson, Department of Foreign Languages and Literatures, Conklin Hall, 175 University Avenue, Newark, New Jersey 07102.

## VISIT THE SOVIET UNION AS A USIA EXHIBIT GUIDE

(1273) The United States Information Agency has a limited number of openings for men and women to serve as guides accompanying official exhibits to the Soviet Union. Salary is approximately \$800.00 per month. Candidates are expected to be able to communicate effectively in a Soviet language about questions that may arise during the exhibit. Moreover, candidates must be U.S. citizens over 21 years of age. Candidates should complete Standard Form 171, "Personal Qualifications Statement", and forward to: Exhibit Guide Recruitment, United States Information Agency, 1776 Pennsylvania Avenue, N.W.; Washington, D.C. 20547.

## INTERNATIONAL 4-H - EXCHANGE PROGRAM WITH THE U.S.S.R.

(1274) Fourteen young people chosen to take part in this year's exchange with the Soviet Union are in Washington for 14 weeks of cross-cultural and Russian language training before leaving June 3 for three months in the U.S.S.R. They

## INTERNATIONAL 4-H - EXCHANGE PROGRAM WITH THE U.S.S.R. (CONT.)

will study more Russian and Soviet agriculture at the Byelorussia Agricultural Academy for the first month in the U.S.S.R.

Fourteen Soviet participants in the exchange program are to arrive in the U.S. June 7 for four days of orientation at the National 4-H Center in Washington before leaving for the University of Minnesota and four weeks of language and agricultural training. They will then split up to join host families specializing in areas similar to their own agricultural interests, according to information from the 4-H International Program. Hosts to Soviet visitors this year will be Iowa, North and South Dakota, Colorado, Idaho and Montana.

Final tour and joint discussion between the two groups will be August 22-31 in Washington.

## YOUTH TOURS OF THE SOVIET UNION

(1275) The Youth Division of the National Council of American-Soviet Friendship recently announced two tours especially designed to create opportunities for Soviet and American youth to meet and exchange ideas. The first tour costs \$860 and visits Moscow, Leningrad and Odessa between June 22 and July 6, 1977. The second tour costs \$960 and visits Moscow, Leningrad, Kiev, and Togliatti between August 3 and August 24.

For further information, contact: Youth Division, National Council of American-Soviet Friendship, 156 Fifth Avenue, Suite 304, New York, NY 10010. Phone (212) 989-6677.

## FIRST MEETING OF THE UNDERGRADUATE TEACHERS OF RUSSIAN IN OHIO, MAY 18, 1977

(1276) At the invitation of Ohio State's Department of Slavic Languages and Literatures and the Center for Slavic and East European Studies, a meeting was held on May 18, 1977 for undergraduate faculty members teaching Russian language and literature in colleges and universities in Ohio. The purpose of the meeting was twofold: to afford an opportunity for undergraduate professors to become better acquainted; and to share some common concerns about the status of Russian language and literature teaching in the state.

George Kalbouss of O.S.U. opened the meeting and conducted the first session. Professors representing other colleges took turns conducting the remaining three sessions.

General concerns in the area of language instruction such as: class enrollment, textbooks, teaching aids and materials, use of language laboratories, motivating students to speak Russian, and extra-curricular activities (such as Lager' Gorizont and Slavic clubs) were discussed. Russian literature in translation and culture courses were the subject of a special session. A problem on some campuses is the fact that some English departments insist that Russian literature in translation belongs in their area.

Professors from all the schools were particularly interested in the new Pushkin Institute program in Moscow sponsored by O.S.U. O.S.U. was requested to explore the possibility of having non-O.S.U. faculty serve as future leaders for the Pushkin Institute group.

It was decided that this group, which consisted of representatives from eight colleges, plus other interested universities, should meet in the fall of 1977. A list of problems and concerns was compiled. Professor Kalbouss will send the list to the faculty members in Ohio, so that an agenda can be prepared for that meeting.